

# サロンの花たち

咲いてしまった、生きなくては……

美術と日仏語による詩の朗読、南仏流のもてなし。  
絵と詩と料理、秋光とともににほひにほふ……

日時: 11月7日(土) 13:00~15:00  
場所: 東京都世田谷区(参加者の方へ後日、詳細をお知らせいたします)  
会費: 1500円 人数: 15名まで

絵画: 梶原裕子  
自作詩朗読: 八潮れん  
仏訳詩朗読、デッサン画: オルファ・ベルーマ  
料理: ファニー・フェルナンデス

## サロンの花たち プロフィール

### ◆梶原裕子 / Yuko Kajihara

福岡生まれ 横浜在住。学生時代より油絵、パステル画、アクリル画、グラフィックデザインを学ぶ。2008年日仏現代国際美術展入選サロンブラン美術協会会員として、国内外に作品を発表。現在、自由が丘を拠点として絵画、デザイン制作、絵画教室等幅広く活躍中。Atelier C'est Chouette, 主宰



### ◆八潮れん / Ren Yashio

長野県長野市出身。横浜在住。2004年詩集「ラ・フランコフィリ」(土曜美術社出版)、2010年詩集「ウーサ」(思潮社)、2015年詩集「ル・鳩 良い子ぶる」(思潮社)出版。2011年アンスティテュ・フランセ東京主宰フランス詩翻訳コンクールで優勝。フランスでは詩誌「PLACE DE LA SORBONNE」、日本では詩誌「GANYMEDE」等に作品を発表。ここ数年日本とフランスで朗読パフォーマンスを続けている。来年度自作の日仏対訳詩集出版予定。好きな詩人はArthur Rimbaud。



### ◆オルファ・ベルーマ / Olfa Berhouma

パリ生まれ、パリ育ち。École Estienne美術学校でコンピューターグラフィックスを、パリ第3大で映画技術を学び、2010年来日。慶応大で日本語と日本映画を学ぶ。同校日本語スピーチコンテストでの受賞者。フランス語、アラブ語、英語、スペイン語、日本語など多言語をあやつり語学、文学、アート関係など多方面で大活躍中。今年4月から9月までのNHK「テレビでフランス語」に出演。八潮れん作品のフランス語訳者。



### ◆ファニー・フェルナンデス / Fanny Fernandes

南フランス出身。料理、ワインを通じた人との触れ合いを愛し、2011年より南フランス家庭料理の指導、イベント開催など、多岐に渡り活躍中。彼女の活動は、メディアにも注目され、NHK、TV朝日で放映、雑誌25ans、ELLE GIRL、日経にも掲載されている。



